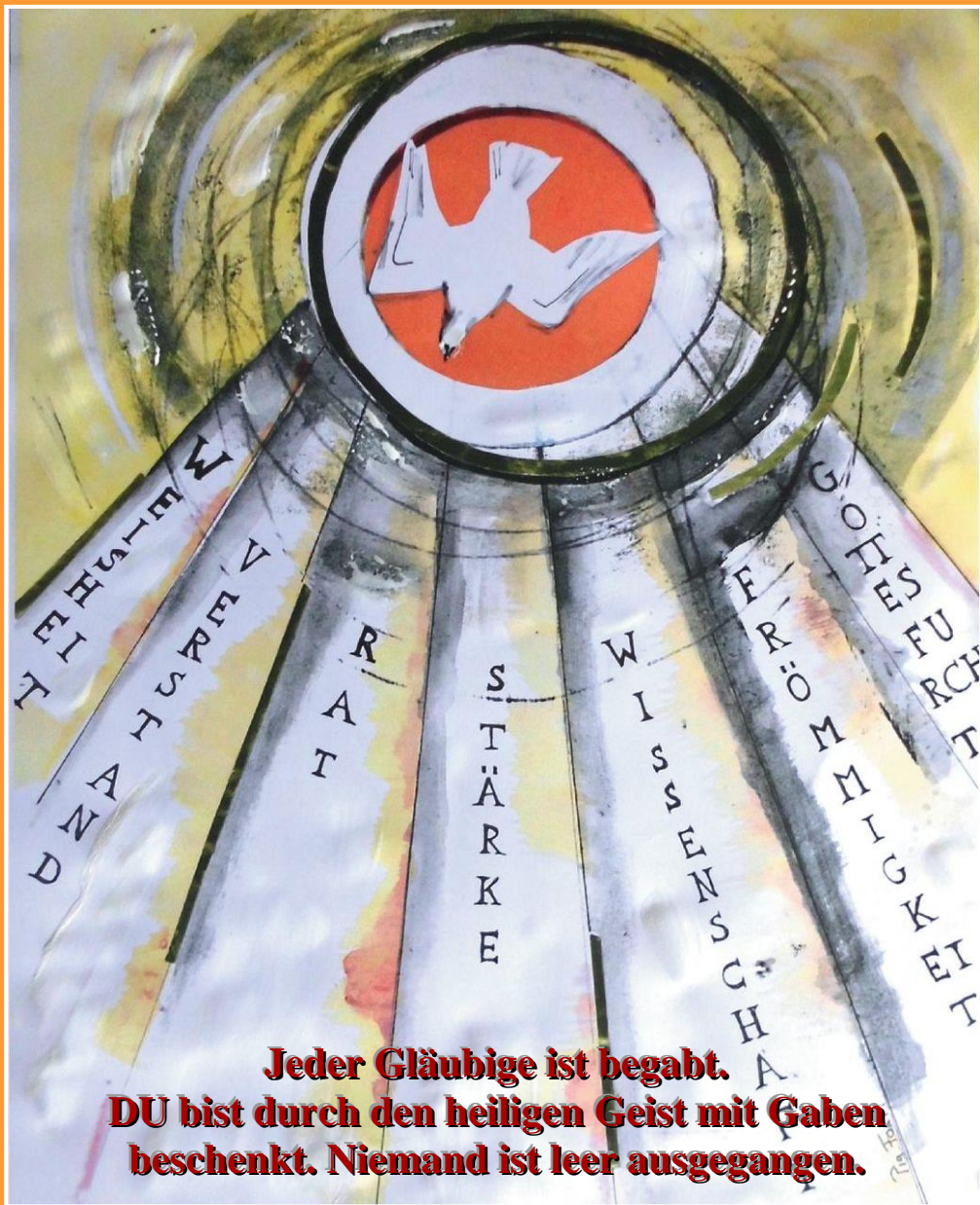


POR SAINT-BENOÎT CLIÄRREF

19. Mee - 24. Juni 2018

www.por-clierf.lu



Gottes guter Geist macht aus Angsthassen Freudenboten (P.Hahne)

1) Geist der Weisheit

Dat ass nun awer wirklich déi kostbarst Gow déi eis vum Hl.Geescht geschenkt gët. Si ass – esou seet et den Hl.Bonaventura – déi eis vum Hl.Geescht geschenkte Fähigkeit, den Härgott ze erkennen. Ouni si, - wann eis den Härgott feelt - sin all déi aner Gowen neischt. Den Apostel Jakobus motivéiert eis fir des Gow unzestriewen : „Die Weisheit, die von oben kommt, ist freundlich, nachgiebig, zum Frieden bereit. Sie ist voll Barmherzikeit und bringt viele guten Taten hervor. Sie kennt weder Vorurteil noch heuchelt sie nicht“ (Jak 3,17)

2) Geist des Verstandes

Wéi oft huet Jesus drënner gelidden, wann esou guer déi, déi him no stungen, hiën nit verstaan hun. An och haut hält d'Onkenntnis vun deem wat eis vun uewen matgedeelt gët, ëmmer méi zou. De Pater M.Nissen stellt fest: „Das Seelenleben vieler Christen bleibt vor allem deshalb so matt und unfruchtbar, weil sie sich nicht genug bemühen um Erkenntnis“. Dat ass eng Ureegung fir all Dag ee Moment – a wann och nëmmen 5 Minuten - fir religiés Weiterbildung anzeléen.

3) Geist des Rates

Wa mer soen „Hei ass gudde Rot deier“, da mengen mer domat, datt mer schlecht dru sin fir eleng eng Entscheidung ze treffen. An esou muneche Firmen, am Gemengerot, am Pastoralrot an neierdings och elo an deene kommunale Kirchefabriken, do gët et ee <Conseil>.

Mënschen kommen zesummen a beroden. Vergiesse mer dobäi nit och dee göttlichen Beistand unzeruffen!?

4) Geist der Stärke

Och wa mer gudd beroden sin, dann feelt et eis awer oft un der Kraft fir dat och ëmzesetzen. No Päischten erkennen mer d'Apostelen jo bal nit méi erem, wa mer gesin mat wat fir enger Entschlossenheet a Courage si Zeechnis gin.

5) Geist der Wissenschaft

„Je mehr ich weiß, um so mehr weiß ich, dass ich nichts weiß.“ soot den Einstein. An eng déifsënnig Ergänzung dovunner liwert den Descartes deen seet: „Die denkende Vernunft braucht Gottvertrauen. Verlässt sie sich nur auf sich selbst, ist sie von allen guten Geistern verlassen. Die Vernunft selbst, erkennt dass sie Gottvertrauen braucht, um Weltvertrauen behalten zu können“.

6) Geist der Frömmigkeit

Des chrëschtlich Dugend steet haut nit grad héich am Kurs. Schued ewel sie bedeit Dankbarkeet, Vertrauen a Freed un all deem wat sech op den Härgott bezitt. Den Apostel Péitrus, dee vum Päischtgeeschtfüll war, seet: <Zeigt in der Frömmigkeit die Bruderliebe und in der Bruderliebe die Gottesliebe>!

7) Geist der Gottesfurcht

Nit Angscht, nit den Härgott feerten ass heimat gemengt mee Léift déi doranner besteet alles dat ze vermeiden wat eis Bezéihung mam Härgott eisem Papp kinnt stéieren.

19. - 20. Mai 2018

Centre scolaire et sportif 4b, Parc Housen

FÊTE DE LA JOIE - FEST DER FREUDE

Confiance, Dieu écoute ta prière!

Vertraue, Gott hört dein Gebet!

Renouveau Charismatique Catholique Luxembourg / Katholische Charismatische Erneuerung Luxembourg

20. Mai 2018

Pfingsten

Lesejahr B

1. Lesung:

Apostelgeschichte 2,1-11

2. Lesung:

1. Korinther 12,3b-7.12-13

Evangelium: Johannes 20,19-23



Ines Rarisch

» Jesus sagte noch einmal zu ihnen: Friede sei mit euch! Wie mich der Vater gesandt hat, so sende ich euch. Nachdem er das gesagt hatte, hauchte er sie an und sprach zu ihnen: Empfangt den Heiligen Geist! Wem ihr die Sünden vergebt, dem sind sie vergeben; wem ihr die Vergebung verweigert, dem ist sie verweigert. «

Samschdeg, de 19.Mee:

Kollekt: fir d'Kierch

Munzen: 10,30 **Konveniatmass:** Joergäng 1920 - 1950

Hengescht: 18,00 **Viowendmass:** mat Kannerwuërtgottesdingscht a.d. Sakristei
Joermass Madeleine ROTH-DAMAN
10.Joermass Marechen KREMER-SCHROEDER a Famill
Fernand SCHANCK a Famill
Stëftung Familjen SCHANCK, WILMES, WAGNER, WEYER
Stëftung Famill SIMON

Lëiler: 19,00 **Viowendmass:**
3.Wm. Maisy ANTONY-SIMON
Famill ANTONY-EICHER
Joermass Marguerite REIFFERS-MORN
Marie a Josy SCHANCK-PETERS
Batty a Sabine SCHMITZ-TANGETEN
Marie JOHANNIS
Mass z.E. v.d. Muttergottes vu Lourdes
Stëftung Famill POST-NELLEN
Stëftung Familjen FABER-KYLL ; FABER-LORENZ,
FABER-DAX, ANTONY-FABER

Reiler: 19,00 **Viowendmass**

Sonntag, den 20. Mee: Peischten / Pentecôte

Kirmes zu Hëpperdang a Grandsen

Cliärref: 9,30 **Houmass:**
Mass <Op Meenung>, Famill SCHROEDER-COLBACH
Luss a Micheline WILMES-WEBER
Stëftung Famill Henri SCHICKES-WEBER

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**
Joermass Elvire BIESEN-BIESEN
Elise DIEDERICH-NEUMAN

Hëpperdang: 10,30 **Kirmesmass**, uschlëssend **Griëwerseegnung**
Josée JACOBY a Ketty JACOBY-BERCKELS
Pierre SCHROEDER
Georges KREMER a Maisy KREMER
Ferd BERTEMES a Gritt KOEUNE-BERTEMES
Joermass Pierre a Mathilde MEYERS-NEUMAN
Famill BERTEMES-KALBUSCH-VAN LAAR
Famill VAN LAAR-THEUNISSEN
Famill THIELEN-BERSCHIED-SCHLECHTER
Famill MEYERS-MAYER-SCHMITZ
Jeanne a Jos BERSCHIED - GENGOUX
Anna a Nicolas SCHANCK - PETERS
Famill KALBUSCH-GOEDERS
Famill KALBUSCH-AHLES
Famill THIELEN - PETERS



Méindeg, den 21. Mee: Fest: Maria, Mutter der Kirche

Haut ass Pirminusfeier zu Kaundorf a Willibrordusfeier zu Wëlwerwolz



Der Gedenktag *Beatae Mariae Virginis Ecclesiae*
Matris – Maria, Mutter der Kirche - hat sehr
tiefe Wurzeln: Das Verständnis der Jungfrau
Maria als Mutter Gottes, der Gläubigen, der
Jünger, wie eben der Kirche geht zurück auf
die frühe Christenheit.

Dasdes, den 22. Mee: Iëchternacher Sprangpressioun



Et besteet d'Méiglichkeit mat engem Bus op Iëchternach ze fuären.
Umeldungen hëlt den H.Schuller un (Tel.: 920592)

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiet
11,00 Gemeinschaftsmass:
4.Wm. Fränz SIEBENALLER
Jean GOEDERS a Marie CLESEN
Mass z.E. v.d. Immerwährenden Hilfe (S.)

Der Heilige Geist will bewegen



Das Motto von Pfingsten lautet nicht: Bewegt euch!, sondern: Lasst euch bewegen - von dem Heiligen Geist, der immer unterwegs ist unter den Menschen. Ich brauche nicht in Aktionismus zu

verfallen, sondern darf zuerst einmal ruhig werden, still werden, mich dem Geist öffnen und mich von Gott bewegen lassen. Und wenn ich wirklich offen bin für den Heiligen Geist, dann bringt er mich auch auf Trab, bringt mich auf den Weg zu den Menschen.

Mëttwoch, den 23.Mee:

<u>Eselbur:</u>	18,30	Gemeinschaftsmass: Pierre CONZEMIUS an Thérèse HAMER
<u>Ruader:</u>	18,30	Aussetzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	Gemeinschaftsmass: Marie a Nic SCHAACK-LENTZ Mass "Op Meenung" Stëftung Eheleit François an Anna HAMUS-MAJERUS

Donneschdeg, de 24.Mee: Jesus Christus, ewiger Hohepriester

<u>Draufelt:</u>	18,30	Aussetzung an Anbetung v. Allerhellgsten
	19,00	Gemeinschaftsmass: Stëftung Eheleit THOLL-COUNOTTE
<u>Reiler:</u>	19,00	Gemeinschaftsmass: Sophie a Gilbert WEIS-BERTEMES

Freideg, de 25.Mee:

11,30 Auer : Üergelconcert an der Cliärrwer Kierch

Organist :Michael Schneider
Veni creator - Dom Paul Benoît
Komm heil'ger Geist BWV652 - J.-S. Bach
Suite gothique - L.Boëllmann
Introduction-Choral / Menuet gothique / Prière à N.-D. / Toccata

<u>Cliärref:</u>	18,00	Rousekranz
	18,30	Gemeinschaftsmass: Stëft. Fam. KRAMP;GOEDERT-SCHRUPPEN;THILL-MOLITOR Stëftung Famill THILL-MAJERUS-HERTGES (v.l.l.5. nagehall)



Tricentenaire
a.s.b.l. reconnue d'utilité publique

D'Asbl Tricentenaire feiert 40 Joer!

1978 - 2018

Durch den Ustouss vum Deche Jean Heinisch gouv bei Geläenheet vum 300.Jubiläum vun der Erwielung vu Maria zur Landespatréinsch ee sozialt Wierk gegrëndt mam Zil, d'Leit mat enger Behënnerung an hir Familjjen ze ënnerstëtzen.

Den TRICENTENAIRE steet vir
Inklusioon – Wäertschätzung – Hëllefsbereetschaft –
Liewensqualität

Wann och dir Loscht hutt den TRICENTENAIRE ze ënnerstëtzen...

- am Beräich vum Benevolat: 321 Vakanz - Tél.: 332233321
E-mail: 321vakanz@tricentenaire.lu
- oder mat engem Don: CCPL: LU421111001180160000



KIERMES

AM TRICENTENAIRE

Sonndes, de **27. MAI 2018**
vun 11.30 Auer un am Park vun
de Schwëstere vun der
„Doctrine Chrétienne“

27. Mai 2018

Dreifaltigkeitssonntag

Lesejahr B

1. Lesung: Deuteronomium
4,32-34.39-40

2. Lesung: Römer 8,14-17

Evangelium:
Matthäus 28,16-20

Ines Rarisch

» Darum geht zu allen Völkern und macht alle Menschen zu meinen Jüngern; tauft sie auf den Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes, und lehrt sie, alles zu befolgen, was ich euch geboten habe. Seid gewiss: Ich bin bei euch alle Tage bis zum Ende der Welt. «

Samschdeg, de 26.Mee: Hl.Philipp Neri (+1595)

<u>Maarnich:</u>	17,30	Rousekranzgebiët
	18,00	Viowendmass: Marianne SCHULLER-WILHELM Ben WOLTER Henriette KRAUSCH-PAULY
<u>Cliärref:</u>	18,30	Viowendmass: 4.Wm. Maisy ANTONY-SIMON Mario FERREIRA
<u>Clervaux:</u>	19,30	Missa em português

Sonndeg, de 27.Mee: **Kirmes zu Hengescht a Kaalber** Kollekt: fir d'Kierch

<u>Munzen</u>	9,30	Houmass: Mass <Op Meenung>, Famil SCHROEDER-COLBACH Stéftung Jean KOEPP Mass zu E'eren vun der Tréischterin, als Dank
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	Houmass: Fred BREDIMUS an Anna SCHICKES Stéftung Michèle NILS
<u>Hengescht:</u>	10,30	Kiermesmass <i>uschléissend:</i> Griëwerseegnung Sisy a Jos SCHROEDER-LAMBERTY Marguerite a Jos SCHROEDER-LAMBERTY Margot a Nicolas LAMBERTY-SCHMITZ Mariette LAMBERTY Ketty an Hilaire LAMBERTY-LAMESCH Marcel SCHANCK Anna SCHMITZ-SCHMITZ Gertrud a Baltés LAMESCH-BECKER François a Frédéric LAMESCH François LAMESCH-DE KEYSER Ben WOLTER Jeannot PÜTZ Benedikt EUL Marie a Joseph CORNELY a Famil Fernand SCHANCK a Famil Famil SIMON-LAMBORELLE Famil MEYER-BOEVER Stéftung Jean a Fernand SCHILLING Stéftung Geschwëster WAGENER



OMNIS QUI CONFITEBITUR
DE CORAM HOMINIBUS
CONFITEBOR ET GLO
+ CORAM PATRE MCCCL

ENSEMBLE

CONCERT

28 MAI 19:30h

Eglise décanale de Clervaux

L'Ensemble MOXOS est originaire des plaines de Moxos en Amazonie bolivienne. Cette région est dénommée d'après l'ethnie indienne qui la peuple depuis toujours.

La joie et le plaisir des dix-huit musiciens, chanteurs et danseurs, tous indigènes, sont communicatifs et transportent les spectateurs dans un univers chaleureux et chatoyant.

ENTREE LIBRE / COLLECTE

Les bénéfices du concert permettent de couvrir les frais de fonctionnement de l'Ecole de musique de SAN IGNACIO DE MOXOS pendant deux ans. Cette école accueille, initie et forme 200 jeunes à la musique et à leurs traditions.

MOXOS

Musique baroque et
traditionnelle d'Amazonie

INFORMATIONS:
etienne.grimee@gmail.com

avec le soutien de
 AirEuropa

Méindeg, den 28.Mee: Kirmesméindeg zu Hengescht/Kaalber

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranzgebiet
	9,00	Gemeinschaftsmass: Susanne LASAIAN
<u>Kaalber:</u>	18,30	Aussätzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	Gemeinschaftsmass: Roger PEIFFER
<u>Cliärref:</u>	19,30	Concert v. Ensemble <Moxos> <i>(cf Affiche S.7)</i>

Dasdes, de 29.Mee

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranzgebiet
	11,00	Gemeinschaftsmass: 5.Wm. Fränz SIEBENALLER Léonie LENTZ-KETTMANN (b.v. Frëndinnen a.d. Résidence) Famill LAMBERTY-SCHROEDER Mass z.E. v.d. Immerwährenden Hilfe (S.)

Mëttwoch, den 30.Mee:

<u>Hëpperdang:</u>	14,30	Mass mat de Leit aus dem Foyer <Op der Heed>: Mass z.E. v.d. Immerwährenden Hilfe (K.) Stéftung Famill GENGOUX-NOLL a Wohltäter
<u>Eselbur:</u>	18,30	Gemeinschaftsmass

Donneschdeg, den 31.Mee:

<u>Maarnech:</u>	18,30	Aussätzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	Gemeinschaftsmass: Marianne SCHULLER-WILHELM Henriette KRAUSCH-PAULY Stéftung Familjen HERTGES, SCHLUNGS, CLEES
<u>Reiler:</u>	19,00	Gemeinschaftsmass: Stéftung Famill Jean KREMER-FABER

Freideg, den 1.Juni: 1.Freideg

<u>Cliärref:</u>	18,00	Rousekranzgebiet
	18,30	Gemeinschaftsmass: Rose a Victor SCHOLTES-BERTEMES



1001 Gesiichter
1001 visages

WEEKEND
VUN DEN OPPENE KIERCHEN
DES ÉGLISES OUVERTES

2.-3.6.2018

Journées des Eglises Ouvertes : les 2 et 3 juin 2018

FAITES BOUGER LES PIERRES

Depuis dix ans, le premier week-end de juin est consacré à notre patrimoine religieux. Découvrez ce patrimoine souvent méconnu. Rendez vie à ces édifices sacrés en vous laissant toucher par leurs volumes élancés. Faites vibrer l'âme de leurs sculptures inspirées, battre leur coeur en écho au vôtre. Habitez le silence recueilli de ces édifices qui sont avant tout des lieux de prière... ! Font parti de ce réseau les églises de Clervaux, Lieler et Munshausen. Ce week-end est organisé par ce réseau Eglises Ouvertes, qui a pour objectif de rendre le patrimoine religieux accessible à chacun et porteur de sens pour la collectivité, en Belgique, dans le nord-est de la France et au Luxembourg.

FRONLEICHNAM - Fête Dieu

Samschdeg, den 2.Juni:

<u>Maarnech:</u>	13,30	<i>Prouw fir all eis Kommiounskanner – beim fréiere Paschtoueschhaus vis-à-vis v.d. Kierch (Blummen - Streengelcher)</i>
<u>Cliärref:</u>	15,30	Daffier: et gët opgeholl an eis chrëschtlich Gemeinschaft: Matieu HENTZ rue Ley,3
<u>Hengescht:</u>	18,00	Viowendmass: 5.Wm. Maisy ANTONY-SIMON Josy a Mariette KAILS-STREVELER Yolande WAGENER René a Lucien WAGENER Fernand SCHANCK a Famill Stëftung Familjen REULAND, SCHROEDER a Wohltäter Stëftung Familjen FRERES a KAILS
<u>Hëpperdang:</u>	19,00	Viowendmass: Famill SCHOLTES-THILL Famill SCHROEDER-SCHANCK Famill BERTEMES-BERSCHIED
<u>Eselbur:</u>	19,00	Viowendmass

Sonndeg, de 3.Juni:

Kollekt: fir eis Kierch

<u>Cliärref:</u>	9,30	Houmass: Famill WILMES-WEBER
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	Houmass: Josy a Lucie FELTEN-THREIS Stëftung Henri THREIS A Sophie HAMUS
<u>Maarnech:</u>	10,00	Houmass mat uschlëssender <u>Härleicheprässioun</u> Joermass Maria SCHWEISSFELD-BOCK; Jos, Fernand a Gilbert SCHWEISSFELD Ben WOLTER Henriette KRAUSCH-PAULY Marianne SCHULLER-WILHELM <i>N.B.: Bei schlechtem Wiëder ass Anbetung a Rousekranz a.d. Kierch</i>

754 Jahre Fronleichnamsfest



1264 erklärte Papst Urban IV. Fronleichnam, das Hochfest des Leibes und Blutes Christi, durch die Bulle „Transiturus de hoc mundo“ zum Fest der Gesamtkirche. Zum ersten Mal war Fronleichnam (vom mittelhochdeutschen vrône lîcham „des Herren Leib“) 1246 im Bistum Lüttich gefeiert worden. Die Anregung zu diesem Fest geht auf eine Vision der heiligen Juliana von Lüttich (um 1192–5. April 1258; Heiligsprechung: 1869, Augustiner-Chorfrau) zurück. In der Vision 1209 habe sie einen Mond mit einem dunklen Fleck gesehen; sie deutete dieses Bild so, dass der Mond das Kirchenjahr symbolisiere und der dunkle

Fleck das Fehlen eines Festes des Altarsakramentes anzeige. Die Vision fiel in eine Zeit, die sich intensiv theologisch mit der Eucharistie auseinandersetzte; das vierte Laterankonzil zum Beispiel präziserte 1215 die Wandlung der eucharistischen Gestalten mit der Transsubstantiationslehre.

Was ist morgen?



Wenn das Fest vorüber ist, die Altäre abgebaut, die Straßen gefegt. Kehrt Gott dann unserem Alltag den Rücken zu, verschließen wir ihn in den Tabernakeln der Kirchen? Bis zum nächsten Jahr? Nein, dann müssen wir, jede und jeder von uns zur Monstranz werden. Denn durch Taufe und Sakrament tragen wir Gott in uns und mit uns können wir ihn zu den Menschen tragen. Das ist unsere Aufgabe: Seine Gegenwart an jedem Ort und zu jeder Zeit zu bezeugen – in Worten und in Taten.

Méindeg, de 4.Juni:

Cliäref: 8,30 Rousekranzgebiët
9,00 Stëftung Dechen Ernest MEYERS a Famil

Dasdes, den 5.Juni: Hl. Bonifatius, Märtyrer (+754)

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët
11,00 Gemeinschaftsmass:
6.Wm. Fränz SIEBENALLER

Mëttwoch, de 6.Juni: Hl. Norbert (+1134)

Fëschbich: 18,30 Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten
19,00 Gemeinschaftsmass:
Marco SPAUS
Yvonne an Erthur KREMER-CANNELS

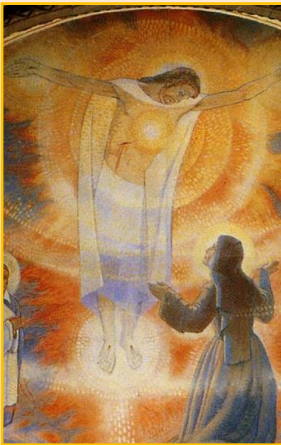
Donneschdeg, de 7.Juni:

Ischpelt: 18,30 Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten
19,00 Gemeinschaftsmass:
Stëftung fir Wohltäter

Reiler: 19,00 Gemeinschaftsmass:
Stëftung Marie HEINTZ

Freideg, den 8.Juni: Herz Jesu Fest

Cliäref: 18,00 Rousekranzgebiët
18,30 Gemeinschaftsmass:
Stëftung abbé Nicolas GLOD; Familjen SCHROEDER-
JONAS; DIFFERDING-KOPP; GILLEN; NICKS; KOENER



Von dem österreichischen Schriftsteller Karl Heinrich Wagerl stammen die Worte: „Christus ist nicht gekommen, um die Menschen intelligenter und tüchtiger zu machen, sondern um sie dazu anzuleiten, gütiger, selbstloser, mitfühlender und hilfsbereiter zu werden, denn es sind vor allem die Kräfte des Herzens, auf die es ankommt und die die Welt vielleicht noch einmal retten werden.“ Auf dieser Linie sagt daher ein Sprichwort: „Gott legt das Messband nicht um den Kopf, sondern um das Herz.“ Wenn ich das Herz Jesu verehere, kommt

auch mein Herz mit ins Spiel; es geht nicht nur um Gottes Liebe, sondern auch um die Antwort des Menschen darauf.

10. Juni 2018

**Zehnter Sonntag im
Jahreskreis**

Lesejahr B

1. Lesung: Genesis 3,9-15

2. Lesung:

2. Korinther 4,13 – 5,1

Evangelium: Markus 3,20-35

JESUS CHRISTUS SPRICHT:
WER GOTTES WILLEN TUT,
DER IST MEIN BRÜDER
UND MEINE SCHWESTER
UND MEINE MUTTER.
MARKUS 3,35

Ines Rarisch

» Es saßen viele Leute um ihn herum und man sagte zu ihm: Deine Mutter und deine Brüder stehen draußen und fragen nach dir. Er erwiderte: Wer ist meine Mutter und wer sind meine Brüder? Und er blickte auf die Menschen, die im Kreis um ihn herumsaßen, und sagte: Das hier sind meine Mutter und meine Brüder. «

Samschdeg, de 9. Juni: Heiliges Herz Mariä

- Munzen: 18,00 **Viowendmass:**
Mass <Op Meenung>, Famill SCHROEDER-COLBACH
Famill MEYERS-ERNZEN
Stëftung Famill THILL-URHAUSEN
- Léiler: 19,00 **Viowendmass:**
6.Wm. Maily ANTONY-SIMON
Schwester Andrée REIFFERS
Josy a Marie SCHANCK-PETERS
Elise HEINEN-SCHMITZ
Irma a Gasty KREMER-BERTEMES;
Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL
Stëftung Eheleit Nicolas LEIBER-REUSCH
- Clervaux: 19,30 **Missa em português**

**Dankschreiben an
alle Mütter**

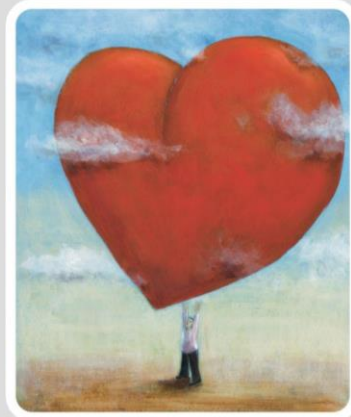
*Wenn ich heute an meine
Mutter denke, dich ehre
und dir danke, dann tue
ich etwas zutiefst*

Göttliches:

*Ich bin dankbar, wie viel
Liebe mir geschenkt wurde
und wird, ich staune, wie
geschenkte Liebe mich*

wachsen und reifen ließ, ich

*versuche in Worte und Zeichen zu fassen, dass ich von der
Liebe lebe – und auf sie antworte. Das ist die Intention Jesu,
die Absicht Gottes: dass seine Liebe Frucht bringt. Mütter
setzen die Absicht Gottes in die Tat um. Danke!*



Sonntag, de 10.Juni:Mammendag

Kollekt: fir d'Kierch

<u>Cliärref:</u>	9,30	Houmass mat Kannerwuërgottesdingscht am Unterrichtssall Mass fir all liëwend a verst. Mammen (b.v. <Gaart an Heem>) Luss a Micheline WILMES-WEBER
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	Houmass: Jean METTENDORFF a Julie DUSS Stëftung Paschteier LUDWIG a REUTER a Schwester AREND
<u>Hengescht:</u>	10,30	Houmass: 1.Joermass Marie-Louise HARTZ-STAAR Joermass Ernestine THEISSEN-KESSLER a Famill Théo an Anna KESSLER-ESCHEID Marianne LAMBERTY Fernand SCHANCK a Famill Stëftung Jean MEYER-SCHMIT an Elteren

Méindeg, den 11.Juni: Hl.Barnabas, Apostel

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranz
	9,00	Gemeinschaftsmass: Stëftung Famill Lou GILLEN-MOCKEL

Dasdes, den 12.Juni

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranz
	11,00	Gemeinschaftsmass: Fränz SIEBENALLER Stëftung Famill REIFF-MATHIEU

Méttwoch, den 13.Juni: Hl.Antonius vu Padua (+1231)

<u>Eselbur:</u>	18,30	Gemeinschaftsmass
<u>Granzen:</u>	18,30	Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	Gemeinschaftsmass: Stëftung Famill CONZEMIUS-NESER a Wohltäter Mass z.E. v.d. Muttergottes (P.)

Donneschdeg, de 14.Juni:

<u>Fëschbich:</u>	18,30	Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	Gemeinschaftsmass: Famill FANCK-CONZEMIUS

Freideg, de 15.Juni: Hl.Veit (+304)

<u>Cliärref:</u>	18,00	Rousekranz
	18,30	Gemeinschaftsmass: Famill CLEES-WILMES



Gebetsmeinung des Papstes für JUNI

Wir beten für
die sozialen Netzwerke –

Wir beten, dass die Menschen durch das Geschehen in den sozialen Netzwerken zu einem Miteinander finden, das die Vielfalt der Einzelnen respektiert.

17. Juni 2018

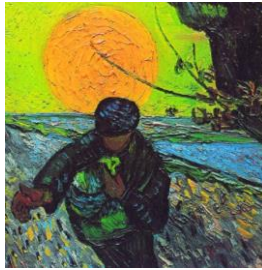
**Elfter Sonntag im
Jahreskreis**

Lesejahr B

1. Lesung: Ezechiel 17,22-24

2. Lesung: 2. Korinther 5,6-10

Evangelium: Markus 4,26-34



Ines Rarisch

» Er sagte: Mit dem Reich Gottes ist es so, wie wenn ein Mann Samen auf seinen Acker sät; dann schläft er und steht wieder auf, es wird Nacht und wird Tag, der Samen keimt und wächst und der Mann weiß nicht, wie. Die Erde bringt von selbst ihre Frucht, zuerst den Halm, dann die Ähre, dann das volle Korn in der Ähre. «

Samschdeg, de 16.Juni:Hengescht: 15,30**Hochzäit:** Frank KESSELER – Melanie FABERMaarnech: 18,00**Viowendmass:**

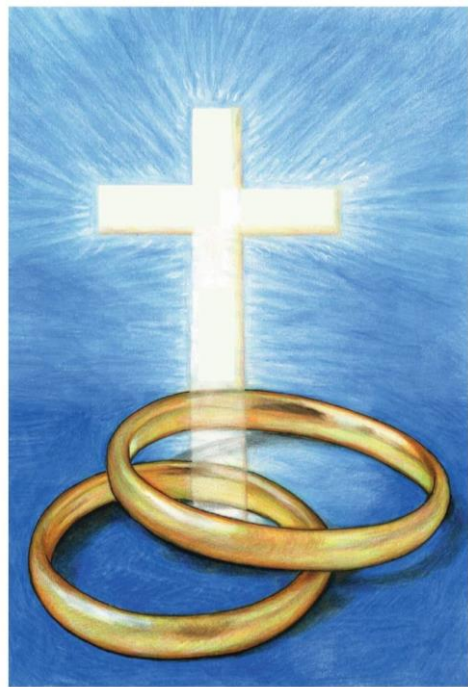
Alphonse BLESER

Thidor a Juliette JACOBS

Marianne SCHULLER-WILHELM

Henriette KRAUSCH-PAULY

Stéftung Familjen KRAUSCH, LEINER, LENTZ, JOHANNS

Reiler: 19,00**Viowendmass**

Die christliche Ehe ist immer mehr als eine Zweierbeziehung. Gott ist als Dritter mit im Bunde – das Ehepaar in ihrer Liebe zu bewahren und für den gemeinsamen Lebensweg zu stärken – ein Lebensweg zu dritt.

Alle Ehen machen schwierige Momente durch. Aber diese Erfahrungen mit dem Kreuz können auf dem Weg der Liebe noch stärker machen.

Papst Franziskus

Sonntag, de 17.Juni:

Kollekt: fir d'Kierch

Cliärref: 9,30**Houmass:**

6.Wm. Irène SCHMITT-KAULMANN
 Liëwend a verst. Memberen v.d.
 Fräen a Mammen
 Bob WAGENER
 Schwester Marie-Claire
 Marechen FUCHS-DIFFERDING
 Marie an Théidy SCHLECHTER –
 HEINEN

Wäicherdang: 10,00**Houmass:**

Familles SILVA et ROCHA
 Stëft. Joseph LAMBERTY an Hilda TURMES

Hëpperdang: 10,30**Houmass:**

Jos BERSCHIED
 Famill KALBUSCH-EUFERS-GOEDERS

So ein Samentütchen kann ich in keinem Gartencenter kaufen. Brauch ich auch nicht, weil die Samen des Gottesreiches schon längst vorhanden sind. Gott und andere Menschen haben sie in mich hineingesät, damit sie gute Frucht und neuen Samen hervorbringen. Den ich dann weitersäe. Und irgendwann erkenne ich auch „die Ernte“: Menschen fassen neuen Mut, Hoffnung blüht auf, Liebe wird untereinander spürbar, Gemeinschaft gelingt, Freude bricht sich Bahn und die Angst verliert. Menschen werden heil, das Leben fühlt sich mit einem Mal wieder richtig an. Überall, wo Freude unverhofft wächst, wo Leben und Liebe und Glück aufblühen, finde ich ein Stück vom Reich Gottes.

Méindeg, den 18.Juni:Cliärref 8,30

Rousekranz

9,00

Gemeinschaftsmass:

Stëftung Famill Jos STAUS-DIFFERDING

Dasdes, den 19.JuniRésidence: 10,30

Rousekranzgebiët

11,00

Famill REIFF-MATHIEU-DORMANNS

Famijlen SIEBENALLER, VERSCHURE an AUBART

Mëttwoch, den 20.Juni:Eselbur: 18,30

Gemeinschaftsmass

Ruader: 18,30

Aussëtzung an Anbetung v. Allerheligsten

19,00

Gemeinschaftsmass:

Marie a Nic SCHAACK-LENTZ

Mass <Op Meenung>

Stëftung Famill BARRA

Donneschdeg, de 21.Juni: Hl.Aloisius Gonzaga (+1591)Draufelt: 18,30

Gemeinschaftsmass:

Stëft.Fam.CONRADT,HAHN,HOSCHET,KREMER a MALGET



Freideg, de 22.Juni:

Cliärref: 21,00 TE DEUM

um Virowend v. Nationale Feierdag

GEBURT JOHANNES DES TÄUFERS

24. Juni 2018

Geburt Johannes des Täufers

Lesejahr B

1. Lesung: Jesaja 49,1-6

2. Lesung: Apostelgeschichte
13,16.22-26

Evangelium: Lukas 1,57-66.80



» Seine Mutter aber widersprach ihnen und sagte: Nein, er soll Johannes heißen. Sie antworteten ihr: Es gibt doch niemand in deiner Verwandtschaft, der so heißt. Da fragten sie seinen Vater durch Zeichen, welchen Namen das Kind haben sollte. Er verlangte ein Schreibtäfelchen und schrieb zum Erstaunen aller darauf: Sein Name ist Johannes. «

Samschdeg, den 23.Juni: Nationale Feierdag

<u>Munzen:</u>	15,30	Daffeier
<u>Hengescht:</u>	18,00	Virowendmass
<u>Léiler:</u>	19,00	Virowendmass
<u>Clervaux:</u>	19,30	Missa em portuguès

Sonndeg, de 24..Juni:

Kollekt: fir d’Kierchen an Ost-Europa

<u>Cliärref:</u>	9,30	Houmass:
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	Houmass
<u>Munzen:</u>	10,30	Houmass
<u>Abtei:</u>	15,00	Pontifikalkonzelebratioun mat der

Priesterwei vum Fr.Pierre MENDELS O.S.B.



BABYKREES

Hengischt

Am Babykrees besteet d’Méiglechkeet aner Elteren ze begéinen, Erfahrungen auszetauschen, Kontakt mat anere Kanner ze fannen an enger hätzlecher Atmosphär.

Freides, 1. Juni : Mammendag an oppen Gespréichsronn

Freides, 15. Juni : Ausflug mat de Kanner am MIGO zu Eschweller
1, Kirrchewee (Treffen vor Ort ëm 9.00 Auer)

Umellung a Kontakt : Linda Thelen Tel. 691/619410

<https://www.facebook.com/babykrees.norden> <http://www.babykrees.lu/>

Catéchèse en paroisse

Programm fir d'Por-Kateches

Dasdes (mardi), de 29.Mee zu Clärref am Porheem

Grupp 1 (cycle 2.1) 13,30 – 15 Auer

Grupp 2 (cycle 2.2 an 3.1) 15,30 – 17 Auer

Donneschdeg (jeudi), den 31.Mee zu Clärref am Porheem

Grupp 3 (cycle 3.2 ;4.1 a 4.2) 13,30 – 15 Auer

Dasdes (mardi), de 5.Juni zu Hengescht an der Kierch

Grupp 1 (cycle 2.1) 13,30 – 15 Auer

Grupp 3 (cycle 3.2 ;4.1 a 4.2) 15,30 – 17 Auer

Donneschdeg (jeudi), de 7.Juni zu Hengescht:

Grupp 2 (cycle 2.2 an 3.1) 13,30 – 15 Auer

Dasdes (mardi), den 12.Juni zu Clärref am Porheem

Grupp 1 (cycle 2.1) 13,30 – 15 Auer

Grupp 2 (cycle 2.2 an 3.1) 15,30 – 17 Auer

Donneschdeg (jeudi), de 14.Juni zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)

Grupp 3 (cycle 3.2 ;4.1 a 4.2) 13,30 – 15 Auer

Dasdes (mardi), de 19.Juni zu Hengescht an der Kierch

Grupp 1 (cycle 2.1) 13,30 – 15 Auer

Grupp 3 (cycle 3.2 ;4.1 a 4.2) 15,30 – 17 Auer

Donneschdeg (jeudi), den 21.Juni zu Hengescht

Grupp 2 (cycle 2.2 an 3.1) 13,30 – 15 Auer



**KIRCHE MIT
KINDERN**

Inscriptions catéchèse en paroisse Clervaux

Les inscriptions pour la catéchèse pour l'année 2018-2019 sont lancées. Le cours de religion dans le cadre scolaire étant supprimé, notre paroisse propose des parcours catéchétiques (CATE) pour tous les enfants. Ces parcours ont lieu les mardis et jeudis après-midi. La participation à ces parcours est exigée et cela pendant trois ans pour la célébration de la 1^{re} communion. La personne de contact, Madame Josée SIMON – catéchiste titulaire – est à votre disposition pour des questions éventuelles. C'est à elle que vous remettrez les inscriptions au "CATE".
Dernier délai pour l'inscription: le 31 juillet 2018.



Glaawe (er)kiewen

Merci all eise Massendinger

All eise Massendinger déi reegelméissig do sin siëw MERCI gesoot fir hiiren treien Dingscht. Nach emol wëllen mer een Appel machen un all déi Kanner déi dest Joer hir I.Hl.Kommioun gefeiert hun, sëch och an desen Dingscht ze stellen. Sie brauchen nëmmen einfach 10 Minuten virum Ufank vun der Mass an der Sakristei ze sin.



D'Équipe vun de Massendinger no der Ouschternuecht zu Wäicherdang

Comitéssëtzung vum PR

E Mëttwoch, den 30.Mee trëfft sëch de Comité vum Pastoralrot um 20 Auer zu Hengescht am Por-Center

MONATSSPRUCH
JUNI 2018

Vergesst die **Gastfreundschaft**
nicht; denn durch sie haben einige, ohne es zu ahnen,
Engel beherbergt.

HEBRÄER 13,2

“Fabrique d’église Clervaux St Benoît”

An der 1. Versammlung vun eiser neier <kommunaler> Kierchefabrik, e Mëttwoch den 11. Abrëll 2018, goufen d’Chargen verdeelt an de neie “Comité de gestion paroissiale CGP” gouf bestëmmt. Ee Mandat (erneierbar) dauert 3 Joer.

Zu eiser Kierchefabrik déi elo zoustännig ass fir d’Kierchen all um Territoire vun der Geméng gehéieren:

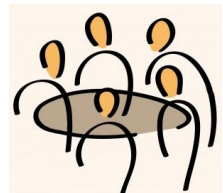
- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Fernand SIMON, Président | 11. Francis MEYERS |
| 2. Joseph LAMESCH, Sekretär | 12. Marianne SCHROEDER-LENTZ |
| 3. Marc LAMESCH, Trésorier | 13. Danielle DINIS-FELTEN |
| 4. abbé Joseph ROEMEN | 14. Georges KEIPES |
| 5. Charles MEYERS | 15. Norbert EILENBECKER |
| 6. Josette LAMBERTY-SITTEL | 16. Patrick KREINS |
| 7. Marguerite SCHANCK SCHLECHTER | 17. Gregor PESCH |
| 8. Fernand WEBER | 18. Camille EILENBECKER |
| 9. Jean-Marie KEIPES | |
| 10. Josy SCHLECHTER | |



De **Comité de Gestion Paroissiale (CGP)** besteet aus 7 Memberen (vu l. no r.)



abbé Jos ROEMEN
 Marc LAMESCH, gestionnaire financier
 Fernand SIMON, président
 Joseph LAMESCH, secrétaire
 Danielle DINIS-FELTEN, membre
 Charles MEYERS, gestionnaire immobilier
 Camille EILENBECKER, prés. du conseil pastoral



Ich wünsche.....einen gesegneten Wochenbeginn

Wenn wir uns gegenseitig ein „Schönes Wochenende“ wünschen – am Freitagnachmittag oder -abend, in der Schule, am Arbeitsplatz oder beim Einkaufen, dann ist dieser freundliche Gruß aus christlicher Sicht nur halb richtig. Denn korrekt müsste der Wunsch für den Samstag und den Sonntag lauten: „Ein schönes Wochenende“ und „Einen gesegneten Wochenbeginn“. Denn **für den Christen ist der Sonntag der erste Tag der Woche**, anders als es heute bei uns geregelt ist. Vorher galt die Regelung die den Sonntag als Wochenbeginn vorsah.

International wird der Montag als Wochenanfang durch die ISO 8601 festgelegt – verabschiedet durch die Internationale Organisation für Normung 1975.

Das hört sich schon ziemlich skurril und bürokratisch an – und ist es überhaupt wichtig, an welchem Tag die Woche beginnt?

Ich glaube, dass es so ist, weil sich, wenn wir den Sonntag bewusst als ersten Tag der Woche wahrnehmen, unsere Einstellung und unser Empfinden ändern. Wenn wir die Woche mit der Feier der

Auferstehung Jesu und mit dem Gottesdienst beginnen, kann das die folgenden Tage prägen. Alles geschieht im Wissen um und im Licht von Gottes Gnade und Liebe. Wenn wir die Woche mit einem Ruhetag beginnen, kann uns das vor Augen halten, dass die Arbeit nicht das Wichtigste im Leben ist. Der Sonntag soll den Takt unseres Lebens angeben, nicht der Montag. Dafür ist es aber notwendig, dass der Sonntag seinen besonderen Charakter als Ruhetag behält bzw. wieder zurückgewinnt. In den letzten Jahren ist er immer weiter ausgehöhlt worden, weil in immer mehr Branchen Sonntagsarbeit stattfindet und zugleich die Zahl der verkaufsoffenen Sonntage zugenommen hat. Die „Europäische Sonntagsallianz“, ein Zusammenschluss von kirchlichen, religiösen und gewerkschaftlichen Gruppierungen, setzt sich dagegen für einen grundsätzlich arbeitsfreien Sonntag ein, zum Beispiel im Rahmen der Reform der Europäischen Arbeitszeitrichtlinie. Dieses Vorhaben kann jede und jeder unterstützen, indem der Sonntag geheiligt wird. Für einen gesegneten Wochenbeginn.

Michael Tillmann

Billerrëckbléck op de Landjugenddag op Christi Himmelfahrt

(Merci dem J.Loos an dem A.Enders déi eis des Fotoen zur Verfügung stellen



Am Haff vum Ischpelter Schlass haate sech ganz vill Leit - Memberen vun der Landjugend vu fréier an haut - fir d'Mass versammelt



<Zu Ischpelt ronderëm d'Schlass, do ma mer méi lass> : Thema vum Landjugenddag 2018



Eng <Première> fir Isch-
pelt, wou am Kader vun
der Jugendmass och d'
Sakrament v.d. Hl.

Firmung gespendt gow
un d'Camilya BERRIRI



Den Aumônier vun der Landjugend Romain Richer an de Präsident vun der Cliärrwer Landjugend Fränz Schlechter waren erfreet an zefridden iwert dee gudde Verlaaf esou wuël am Schlasshaff ewéi an der Hall déi den Erny Kremer zur Verfügung gestallt haat. Him an alle Bénévolen MERCI!



Souhaitez-vous vous engager socialement
en tant que personne, paroisse, association ?

Venez découvrir toutes les opportunités et
les idées solidaires les plus originales !

FOIRE AUX INITIATIVES SOLIDAIRES

Pak eng Hand mat un !

le samedi 16 juin de 9h00 à 13h30
à l'Ecole Sainte-Anne d'Ettelbruck
108, Grand-Rue à Ettelbruck



MOMENTS FORTS :

- Visite des stands des initiatives paroissiales et des projets Caritas à partir de 9h00 pendant toute la matinée
- Témoignages sur le sujet « Je m'engage ! » à 9h30
- Echange sur les initiatives solidaires (World Café)
- Moment liturgique
- Repas de midi préparé par les résidents des foyers pour réfugiés d'Ettelbruck et de Diekirch (Le repas est offert, mais l'inscription obligatoire auprès de pastorale@cathol.lu)

La Foire aux Initiatives Solidaires
est organisée par :

caritas
L U X E M B O U R G



Porbüro

Zu Cliärref (Porheem) (Tel:26910110): Méindes vun 10,30 – 11,45 Auer + 14,15 – 16,00
Zu Hengescht am Por-Center (57,Hauptstr.) Dasdes, de 12.Juni vu 14,30 – 15,,30 Auer